

***[Carta a Frankel. Cuestiones materiales y de visados]
(‘Stalin’, comité panamericano, José López, libro Neurath
Šolze Checoslovaquia)***

**León Trotsky
3 de noviembre de 1938**

(Versión al castellano desde “[Questions matérielles et visas]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 19, octubre-diciembre de 1938, Institut Léon Trotsky, París, 1985, páginas 126-127. Carta a J. Frankel, Houghton Library (8174). Jan Frankel (nacido en 1906) había sido secretario de Trotsky en Turquía de 1930 a 1933, en Noruega en 1935 y en México en 1937. En noviembre de 1937 marchó a Estados Unidos; Trotsky, en sus cartas, se refiere a él generalmente con su pseudónimo, John Glenner, y realizaba misiones de confianza para él.)

Querido amigo,

He perdido tiempo con el artículo “Una lección reciente”¹ y otros, por lo que ahora dedico todo mi tiempo al libro sobre Stalin². Ni siquiera he tenido tiempo para leer el material que me envió del comité panamericano³.

La situación material de usted me ha preocupado mucho. Si se lleva a cabo la venta de los archivos, su existencia estará asegurada, al menos durante un tiempo. No es solo que tenga usted un derecho indiscutible a una “comisión”, sino que también espero que pueda trabajar para la institución en cuestión. Sería excelente en todos los sentidos.

La propuesta de la Universidad de Chicago me parece muy insuficiente, sobre todo si se tienen en cuenta no solo los documentos de la Oposición rusa, sino también la prehistoria de la Cuarta Internacional. En este último caso, en mi opinión, deberían pagar el doble. Sin embargo, usted está bastante familiarizado con esta cuestión y estoy seguro de que se hará todo lo posible para evitar que los “yanquis” nos despojen.

La situación aquí sigue prácticamente igual. Los estalinistas siguen adquiriendo una influencia importante en la burocracia. En la CTM se está librando una lucha encubierta entre los toledanistas y los estalinistas, y se puede afirmar que pronto habrá una explosión. Sigo manteniéndome muy alejado de los asuntos mexicanos.

En cuanto a la “administración” interna, todo sigue yendo bien. Dedicamos mucho tiempo al jardín. Incluso Van⁴, el intelectual puro, se ha convertido un poco en jardinero.

He recibido una carta de Šolze⁵. Me pregunta si puede venir a México y si estoy dispuesto a escribir un prefacio para su libro sobre Checoslovaquia. Por favor, transmítale el siguiente mensaje:

¹ “Una lección reciente. Después de la “paz” imperialista de Múnich”, en esta misma serie de nuestras EIS.

² *Stalin*, en nuestras *Obras Escogidas de León Trotsky en español (OELT-EIS) (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales)*.

³ Unos meses después de su llegada a México, Frankel (que se llamaba Glenner en el SWP) se había encargado de reactivar el comité panamericano, en el que figuraba con el nombre de José López (muchas cartas y artículos, así como informes firmados con ese nombre, que figuran en los “papeles del exilio”, no están identificados en la primera edición del catálogo como procedentes de él).

⁴ Van es el nombre familiar de Jean van Heijenoort (nacido en 1912), que había sido secretario de Trotsky en Prinkipo, Francia, al comienzo de su estancia en Noruega y había llegado a México al mismo tiempo que él, vía Estados Unidos. Era matemático, pero sus responsabilidades con Trotsky le habían obligado a ser solo un “intelectual”. Pero a Trotsky le gustaba bromear sobre ello.

⁵ Šolze (o Sulz, o Scholze en alemán) era en aquella época el pseudónimo de Alois Neurath (1886-1952), un viejo socialista de lengua alemana de los Sudetes que había fundado la sección de lengua alemana del

(1) Salvo en el caso de Otto Schüssler⁶, que finalmente se resolvió, no hemos tenido éxito en nuestros esfuerzos por obtener visados para nuestros amigos europeos. La burocracia es o bien reaccionaria o bien proestalinista. Sin embargo, eso no excluye la posibilidad de que podamos lograrlo en este caso excepcional, si nos dirigimos directamente a la máxima autoridad del país. Por supuesto, estoy dispuesto a hacer todo lo posible, pero necesito saber quién es Šolze en realidad: alemán, judío, ciudadano checo, su edad, etc. Cualquier argumento que pueda ser ventajoso para él debe ser comunicado.

(2) Por supuesto, estoy dispuesto a escribir un prefacio para el libro de Šolze⁷.

No le escribo directamente porque nadie en la casa escribe en alemán y porque espero que usted pueda contactar con él más fácilmente escribiéndole.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

PCCh y el propio partido. Había sido secretario del partido y miembro del ejecutivo del IC. Inicialmente zinovievista, en 1928 se unió en Checoslovaquia a la oposición brandleriana, de la que rompió en julio de 1932. Su grupo, Vanguardia, era una facción del partido socialdemócrata, y en marzo del año anterior había participado en la fusión con los grupos de *Jiskra* y *Proletař*.

⁶ Otto Schüssler (1905-1982), antiguo obrero embalador de Leipzig, había sido secretario de Trotsky en Prinkipo. Luego, bajo el nombre de Oscar Fischer, había dirigido la sección alemana en el exilio, la IKD, y participado en la SI. Trotsky le había conseguido un visado presentándolo como su secretario de lengua alemana.

⁷ Bajo el pseudónimo de Jaroslav Černý, Neurath acababa de publicar en Brno un libro en alemán sobre la situación en Checoslovaquia (*Die Entscheidung entgegen*): ver “‘Hacia una decisión’ [libro sobre la situación en Checoslovaquia]” en esta misma serie de nuestras EIS.